**KARTA PRZEDMIOTU**

1. **Dane podstawowe**

|  |  |
| --- | --- |
| Nazwa przedmiotu | Komunikacja międzykulturowa |
| Nazwa przedmiotu w języku angielskim | Intercultural communication |
| Kierunek studiów  | Hispanistyka |
| Poziom studiów (I, II, jednolite magisterskie) | studia II stopnia |
| Forma studiów (stacjonarne, niestacjonarne) | stacjonarne |
| Dyscyplina | Nauki o komunikacji społecznej i mediach |
| Język wykładowy | polski |

|  |  |
| --- | --- |
| Koordynator przedmiotu/osoba odpowiedzialna | Dr hab. Dariusz Wadowski |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Forma zajęć *(katalog zamknięty ze słownika)* | Liczba godzin | semestr | Punkty ECTS |
| konwersatorium | 30 | I | 3 |

|  |  |
| --- | --- |
| Wymagania wstępne | Podstawowa wiedza o kulturze i komunikacji |

1. **Cele kształcenia dla przedmiotu**

|  |
| --- |
| Rozwój wiedzy studentów w zakresie komunikacji międzykulturowej |
| Kształtowanie podstaw dla budowania kompetencji międzykulturowych |

1. **Efekty uczenia się dla przedmiotu wraz z odniesieniem do efektów kierunkowych**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Symbol | Opis efektu przedmiotowego | Odniesienie do efektu kierunkowego |
| UMIEJĘTNOŚCI |
| U\_01 | Student merytorycznie argumentuje, przedstawiając własne poglądy oraz poglądy innych autorów, a także formułuje wnioski i tworzy syntetyczne podsumowania dotyczące problematyki komunikowania międzykulturowego | KU\_02 |
| U\_02 | Student komunikuje się ze zróżnicowaną grupą odbiorców z użyciem różnych kanałów i technik komunikacyjnych, wykorzystując specjalistyczną terminologię i uwzględniając zachodzące między nimi relacje i oddziaływanie na praktyki komunikacyjne | KU\_10 |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE |
| K\_01 | Student krytycznie ocenia odbierane treści oraz własną wiedzę, a także ciągle poszerza swoje kompetencje w obszarze komunikowania międzykulturowego w kontekście zawodowym | K\_01 |
| K\_02 | Student jest gotów do uczestnictwa w życiu kulturalnym i społecznym, posiadając kompetencje międzykulturowe i otwartość wobec innych kultur | K\_03 |

1. **Opis przedmiotu/ treści programowe**

|  |
| --- |
| **Treści przedmiotu:**1. Charakterystyka zjawiska komunikacji międzykulturowej, międzynarodowej i globalnej
2. Rozumienie tożsamości kulturowej i podstawowe problemy związane z jej kształtowaniem
3. Typy interakcji międzykulturowych i ich komunikacyjny wymiar
4. Zjawiska swojskości i obcości, etnocentryzmu i relatywizmu kulturowego
5. Problemy wielokulturowości, asymilacji i integracji
6. Typologie kultur narodowych i organizacyjnych
7. Kontakty międzykulturowe, konflikty międzykulturowe, szok kulturowy
8. Kontakty interpersonalne i komunikowanie międzykulturowe
9. Kompetencje międzykulturowe
10. Komunikacja niewerbalna a komunikowanie międzykulturowe
11. Język a komunikowanie międzykulturowe
12. Komunikacja międzykulturowa i komunikacja medialna
13. Znaczenie nowych mediów dla komunikacji międzykulturowej
14. Znaczenie tradycji, dziedzictwa kulturowego, religii w komunikacji międzykulturowej
 |

1. **Metody realizacji i weryfikacji efektów uczenia się**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Symbol efektu | Metody dydaktyczne*(lista wyboru)* | Metody weryfikacji*(lista wyboru)* | Sposoby dokumentacji*(lista wyboru)* |
| UMIEJĘTNOŚCI |
| U\_01 | Wykład konwersatoryjny, dyskusja | Wypowiedzi podczas dyskusji, praca pisemna (esej) | Oceniona praca pisemna (esej), oceny wypowiedzi podczas dyskusji |
| U\_02 | Wykład konwersatoryjny, dyskusja | Wypowiedzi podczas dyskusji, praca pisemna (esej) | Oceniona praca pisemna (esej), oceny wypowiedzi podczas dyskusji |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE |
| K\_01 | Dyskusja | Wypowiedzi podczas dyskusji, praca pisemna (esej) | Oceniona praca pisemna (esej), oceny wypowiedzi podczas dyskusji |
| K\_02 | Dyskusja | Wypowiedzi podczas dyskusji, praca pisemna (esej) | Oceniona praca pisemna (esej), oceny wypowiedzi podczas dyskusji |

1. **Kryteria oceny, wagi…**

**Na ocenę końcową składają się oceny cząstkowe:**

Obecność na zajęciach – 10%

Oceny aktywności w dyskusji podczas zajęć – 10%

Ocena eseju – 30%

Ocena testu pisemnego – 60%

1. **Obciążenie pracą studenta**

|  |  |
| --- | --- |
| Forma aktywności studenta | Liczba godzin |
| Liczba godzin kontaktowych z nauczycielem  | **30** |
| Liczba godzin indywidualnej pracy studenta | **45** |

1. **Literatura**

|  |
| --- |
| Literatura podstawowa |
| Szopski M., Komunikowanie międzykulturowe, Warszawa 2005Mikułowski-Pomorski J., Jak narody porozumiewają się ze sobą w komunikacji międzykulturowej i komunikowaniu medialnym, Kraków 2012 |
| Literatura uzupełniająca |
| Chutnik M., Szok kulturowy, Kraków 2007Dialog na pograniczach kultur i cywilizacji, red. T. Paleczny, M. Banaś, Kraków 2010Hofstede G., Hofstede G. J., Kultury i organizacje, przeł. M. Durska, Warszawa 2007.Huntington S., Zderzenie cywilizacji i nowy kształt ładu światowego, Warszawa 1997Komunikacja międzykulturowa w świetle współczesnej translatologii. T. 7, Język i kultura w kontekście przekładu, red. K. Kodeniec, J. Nawacka, Olsztyn 2017Komunikacja międzykulturowa w świetle współczesnej translatologii. T. 8, Literatura, język, kultura, red. E. Kujawska-Lis, I. Anna Ndiaye, Olsztyn 2017Komunikacja międzykulturowa: zbliżenia i impresje, red. A. Kapciak, L. Korporowicz, A. Tyszka, Warszawa 1995 Kusio U., Dialog w komunikacji międzykulturowej. Ideały a rzeczywistość. Lublin 2011Lewicki R., Obcość́ w odbiorze przekładu, Lublin 2000Paleczny T., Interpersonalne stosunki międzykulturowe, Kraków 2007Reynolds S., Valentine D., Komunikacja międzykulturowa, Warszawa 2009 |